

Alla kirjutatud eesti, ukraina ja vene keeles 27. mail 1922 Moskvast.  
Ratifitseeritud Riigikogu poolt 18. detsembril 1922. Ukraina lepingut koos esimese täiendava protokolliga ei ratifitseerinud.  
Allikas: Riigi Teataja, 1922, 159 (22. detsember 1922), lk. 773

Nr. 99. Riigikogu poolt 18. detsembril 1922 a. vastuvõetud

**Eesti Demokraatliku Vabariigi ja Ukraina Sotsialistliku Nõukogude vahelist  
25. nov. 1921 a. tehtud lepingut täiendava protokolliga, mis samade riikide vahel  
27. mail 1922 a. tehtud, kinnitamise seadus**

§ 1. Täiendav protokoll lepingule 25. novembrist 1921 a. Eesti Demokraatliku vabariigi ja Ukraina Sotsialistliku Nõukogude Vabariigi vahel, tehtud Moskvast 27. mail 1922 a., tunnustatakse kinnitatuks (ratifitseerituks).

Täiendav protokoll avaldatakse ühes käesoleva seadusega.

§ 2. See seadus astub jõusse tema vastuvõtmisega.

Algkirjale allakirjutanud

Riigikogu esimees A. Kerem.

Abisekretäär I. Bergman.

**Täiendav protokoll lepingule 25. novembrist 1921 a. Eesti Demokraatliku  
Vabariigi ja Ukraina Sotsialistliku Nõukogude Vabariigi vahel**

Allakirjutanud:

Eesti Demokraatliku Vabariigi Valitsuse volinik:

Ferdinand Adami p. Vellner

Ukraina Sotsialistliku Nõukogude Vabariigi volinik:

Mihail Nikolai p. Polos

leppisid kokku 25. novembril 1921 a. tehtud Eesti–Ukraina lepingu allpooltähendatud artiklid järgmiselt aru saada:

**Artikkel VI:** Õigustatuteks Ukraina kodakondsust opteerima tunnistatakse ainult need isikud mitte-eestisoost, kes ise ehk kelle vanemad seisid Ukraina territooriumil oleva linna, küla ehk seisuse kogukonna kirjas.

**Artikkel X:** Ukraina valitsus ei võta selle artikli põhjal oma peale mingisuguseid kohustusi tegudest, mis Ukraina Nõukogude Valitsuse asutused toime pannud võitluses mitmesuguste bandedega, salkadega ja vaenlaste sõjavägedega ning nõukogude õiguslise korra uuesti jaluleseadmise puhul aja jooksul kunni esimese jaanuarini tuhat üheksasada kakskümmend üks aastal.

Peale tähendatu on mõlemad pooled kokku leppinud, et juhtumisel, kui antakse õigusi ja soodustusi, mis tähendatud 25. novembril 1921 aastal lepingu artiklis VIII ja XIII (punkt c), liitlepingus Eestiga (liitlepingus Ukrainaga) olevate riikide kodanikkudele ja laevadele, need eesõigused ei laiene mitte Ukraina (Eesti) kodanikkude ja laevade peale.

Käesolev protokoll on 25. novembril 1921 a. tehtud lepingu lahutamata osa. Käesolev protokoll on kokku seatud Eesti, Ukraina ja Vene keeles. Seletamisel loetakse autentilisteks kõik kolm teksti.

Käesolev protokoll ratifitseeritakse ja ratifikatsioonid vahetatakse ühel ajal 25. novembril 1921 a. tehtud Eesti–Ukraina lepingu ratifikatsiooni kirjadega.

Selle tõendamiseks kirjutasid mõlema poole volinikud käesolevale protokollile kaheks eksemplaaris oma käega alla ja kinnitasid tema oma pitseritega.

Moskvas, maikuu kahekümne seitsmendal päeval tuhat üheksasada kahekümne teisel aastal.